



Early Journal Content on JSTOR, Free to Anyone in the World

This article is one of nearly 500,000 scholarly works digitized and made freely available to everyone in the world by JSTOR.

Known as the Early Journal Content, this set of works include research articles, news, letters, and other writings published in more than 200 of the oldest leading academic journals. The works date from the mid-seventeenth to the early twentieth centuries.

We encourage people to read and share the Early Journal Content openly and to tell others that this resource exists. People may post this content online or redistribute in any way for non-commercial purposes.

Read more about Early Journal Content at <http://about.jstor.org/participate-jstor/individuals/early-journal-content>.

JSTOR is a digital library of academic journals, books, and primary source objects. JSTOR helps people discover, use, and build upon a wide range of content through a powerful research and teaching platform, and preserves this content for future generations. JSTOR is part of ITHAKA, a not-for-profit organization that also includes Ithaka S+R and Portico. For more information about JSTOR, please contact support@jstor.org.

Boeotischen $\epsilon\iota$ für η zu vermuthen, trage ich wegen der späten Zeit des Altstüdes Bedenken. Ueber die sericae vestes handelt Kirchner Horaz Satir. II, 1 S. 66.

Selmauschrift.

Die Aufschrift eines kleinen Helmes von Grz, C. I. G. n. 6749 v. III p. 1023

ΕΥΤΥΧΗCOΦΟΙΩΝ

liest Franz so: $\epsilon\upsilon\tau\upsilon\chi\eta\varsigma\ \delta\ \phi\omicron\iota[\gamma]\omega\nu$
mit der Bemerkung: „scriptura memorabilis $\phi\omicron\iota\gamma\omega\nu$ pro $\phi\epsilon\upsilon\gamma\omega\nu$, quae quidem ex pronuntiatione explicanda est, ut alibi scribatur $\phi\epsilon\omicron\gamma\epsilon\iota\nu$ (Vol. II n. 2008). Nisi forte malueris $\Phi\omicron\iota\Gamma\Omega\Nu$ esse i. q. $\Phi\Upsilon\Gamma\Omega\Nu$; nam $\omicron\iota$ et Υ crebro permutantur. Sententia igitur est: $\epsilon\upsilon\tau\upsilon\chi\eta\varsigma\ \epsilon\sigma\tau\iota\nu\ \delta\ \phi\epsilon\upsilon\gamma\omega\nu\ (\phi\upsilon\gamma\omega\nu)\ \mu\epsilon$.“

Auf die Gefahr hin, etwas längst von Anderen Ausgesprochenes zu sagen, wiewohl wenigstens Cavedoni in den Annotazioni al. C. I. G. die Lesung und Deutung hat durchschlüpfen lassen, schlage ich mit der ganz unbedeutenden Aenderung des ι in ρ vor:

$\epsilon\upsilon\tau\upsilon\chi\eta\varsigma\ \delta\ \phi\omicron\iota[\rho]\omega\nu$,

was auch die Analogie der Aufschriften von Ringsteinen für sich hat. Vgl. C. I. G. n. 7343 v. IV p. 95

$\epsilon\upsilon\tau\acute{\upsilon}\chi\iota$

$\pi\alpha\nu\omicron\iota\kappa\acute{\epsilon}$

$\delta\ \phi\omicron\rho\omega\nu$,

n. 7343 b — $\delta\ \phi\omicron\rho\omega\nu$, n. 8575 p. 272 (Grenzer Zur Archäol. III, 530, 2) $\sigma\omega\zeta\omicron\iota\tau\omicron\ \delta\ \phi\omicron\rho\omega\nu\ \sigma\epsilon$, n. 9057 p. 423

$\kappa(\acute{\upsilon}\rho\iota)\epsilon\ \beta(\omicron\eta\theta\epsilon\iota)$

$\tau\eta\varsigma\ \phi\omicron\omicron\upsilon(\sigma\eta\varsigma)$,

n. 7045 p. 49 (C. D. Müller Handb. d. Arch. d. Kunst S. 766, 3)

$\mu\acute{\epsilon}\gamma\alpha\varsigma\ \Omega\rho\omicron\varsigma\ \textit{Ἀπολλων Ἀρποκρατης}$

$\epsilon\upsilon\lambda\alpha\tau\omicron\varsigma\ \tau\acute{\omega}\ \phi\omicron\rho\omicron\upsilon\nu\tau\iota$.

Gelegentlich sei noch erwähnt, daß der interessante Stein auf Amphipolis, welcher Z. 3 $\phi\epsilon\omicron\gamma\epsilon\iota\nu$ und Z. 24 $\phi\epsilon\omicron\gamma\acute{\epsilon}\tau\omega$ bietet (C. I. G. n. 2008 v. II p. 63. 994, Noß Archäol. Auf. II, 548, Franz C. I. G. n. 4224. f. v. III p. 1120) heut zu Tage im Museum der Archäol. Gesellschaft zu Athen verwahrt wird, s. Philistor II, 22 S. 491 ff., wo auch endlich eine zuverlässige Copie gegeben ist.

Bforta.

Karl Reil

P, PH und F.

In C. I. L. t. I n. 602 (u. c. 695), worzu Mommsen bemerkt: